



الجمعية الوطنية للاتحادية لممارسي الطيران الشراعي بالمغرب  
ⵎⴰⵔⴳⵓⵏ ⵏ ⵓⵏⵉⵎ ⵏ ⵓⵏⵉⵎ ⵏ ⵓⵏⵉⵎ ⵏ ⵓⵏⵉⵎ ⵏ ⵓⵏⵉⵎ  
ASSOCIATION DE L'UNION NATIONALE DU PARAPENTE AU MAROC



## Accord de coopération APPI-AUNPM

Cet accord de coopération est conclu par et entre les parties suivantes à compter du 01/01/2021:

- 1. L'association internationale Association of Paragliding Pilots and Instructors («APPI»)**
- 2. L'Association de l'Union Nationale du Parapente au Maroc («AUNPM»)**

Attendu que, APPI est une organisation indépendante offrant aux pilotes et aux moniteurs un système éducatif mondial unifié.

et que l'AUNPM est l'association qui vise à réguler l'activité de parapente au Maroc.

### ACCORD:

Les deux parties conviennent de tenir, d'exécuter et de remplir les termes et les conditions énoncées dans cet accord:

- L'AUNPM choisit le système APPI comme système éducatif officiel pour ses membres.
- Les membres de l'AUNPM utilisent la licence APPI comme licence officielle de parapente.
- L'AUNPM reconnaît officiellement les certifications APPI solo, biplace, moniteur et master, qu'elles aient été délivrées au Maroc ou à l'étranger.
- L'AUNPM comprend qu'un résident ou un citoyen marocain peut apprendre le parapente dans n'importe quelle école APPI dans le monde et obtenir les certifications APPI. Ce membre sera éligible pour obtenir la licence APPI.



الجمعية الوطنية للاتحادية لممارسي الطيران الشراعي بالمغرب  
ⵎⴰⵔⴳ ⵏ ⵓⵏⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⵉⵏ ⵏ ⵓⵏⵉⵏ  
ASSOCIATION DE L'UNION NATIONALE DU PARAPENTE AU MAROC



- APPI partage avec l'AUNPM ses ressources pédagogiques.
- Le carnet de vol APPI ainsi que les questions d'examen seront disponibles en Arabe dans le système APPI, tout comme au moment de la signature de cet accord ils sont disponibles en dix autres langues incluant le Français, l'Anglais et l'Espagnol.
- Les pilotes affiliés ou non ont accès au système d'examens en ligne de APPI afin de passer des examens théoriques.
- Les examens théoriques et pratiques seront donnés par des moniteurs certifiés APPI. Les membres se verront délivrer les qualifications correspondant à leur niveau de compétence et de connaissances selon le standard décrit dans le système éducatif APPI.
- Des évaluations seront organisés afin de qualifier les pilotes marocains en fonction des différents niveaux APPI: pilote 1 à 5, Biplace non commercial, biplace pro, assistant-moniteur, moniteur etc ... Des actions de formation adaptées seront proposées.  
*Remarque: l'association APPI ne facture pas les formations, cependant, les moniteurs ou master qui organisent et interviennent facturent en général leur prestation.*
- L'objectif à terme est que le système APPI fonctionne de manière autonome au Maroc, piloté par des moniteurs citoyens ou résidents marocains.  
*Remarque: selon les règles de l'APPI, les qualifications professionnelles (biplace, moniteur) doivent impliquer un master ou un moniteur qui ne présente pas de conflit d'intérêts. Il est recommandé d'utiliser des moniteurs ou des masters étrangers pour ces examens particuliers.*
- La licence APPI- AUNPM pour les citoyens et résidents marocains portera les logos de l'AUNPM et de APPI, ainsi que la mention des qualifications APPI que le membre aura obtenu.
- Seuls les membres à jour de leur adhésion peuvent imprimer la licence officielle APPI-AUNPM. Cependant tout membre de l'APPI, qu'il ait payé ou non son adhésion, a la possibilité d'imprimer son «certificat de qualification» indiquant les qualifications qu'il a obtenues.
- L'APPI collecte les frais d'adhésion à l'AUNPM ainsi que les frais d'adhésion à l'APPI, et rétrocède à l'AUNPM sa part tous les 6 mois. Détails en annexe.
- En cas de problème disciplinaire avec un membre de l'APPI de nationalité ou résidence marocaine, le comité de discipline de l'APPI en informera l'AUNPM.
- En cas de problème disciplinaire avec un membre de l'APPI volant au Maroc, l'AUNPM informera le comité de discipline de l'APPI qui enquêtera et prendra les mesures appropriées.



الجمعية الوطنية للاتحادية لممارسي الطيران الشراعي بالمغرب  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ ΕΣΘΕΧΟΝΕΛΛΗΝΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΕΣ  
ASSOCIATION DE L'UNION NATIONALE DU PARAPENTE AU MAROC



### AMENDEMENT:

Le présent accord ne peut être amendé, altéré ou modifié que par un document écrit ultérieur signé par toutes les parties.

### RÉSILIATION:

Le présent accord entrera en vigueur dès sa signature par les parties, pour une durée de 3 ans et renouvelable d'un commun accord

A tout moment il peut être résilié bilatéralement par l'APPI et l'AUNPM.

A la date anniversaire, il peut être prorogé par une décision bilatérale ou arrêté par la volonté d'une des parties.

En foi de quoi, les Parties ont fait exécuter le présent Accord de coopération à compter du 01/01/2021

## AUNPM

ARABAT Pe 30/12/2020

Président: Khalid Chtata

**AUNPM**  
ASSOCIATION DE L'UNION NATIONALE  
DU PARAPENTE AU MAROC  
49, Av. Atlas Mg.18, Agdal Rabat Maroc  
05 37 67 56 92

## APPI

Magagnosc, 31/12/2020

Président: Bruce Goldsmith

Comité pédagogique:

Président: Manu Bonte